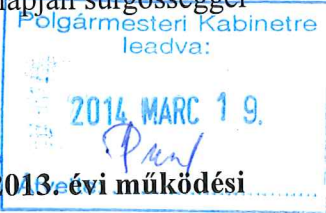


Sürgősséggel!

BUDAPEST FŐVÁROS XV. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTER

Ikt. sz.: 1154 = 81 /2014.
Az ülés száma: 1153 - 5 /2014.
Az ülés időpontja: 2014. március 26.

Hiv. szám:
SZMSZ 38. § alapján sürgősséggel



ELŐTERJESZTÉS
Budapest Főváros XV. kerület Nemzetiségi Önkormányzatok 2013. évi működési támogatásának elszámolásáról

Tisztelt Képviselő-testület!

A XV. kerületi Önkormányzat a 2011. évi CLXXX. törvény 124. § (1) bekezdésében valamint a 2013. évben a XV. kerületi nemzetiségi önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások V. fejezet 7. pontjában foglaltak alapján a 2013. évi költségvetésében meghatározott összeggel támogatta a kerületi nemzetiségi önkormányzatokat hozzájárulva a nemzetiségi közügyek ellátásának költségeihez.

Az önkormányzati támogatás célja, hogy a XV. kerületi nemzetiségi önkormányzatok a támogatás összegét felhasználva szervezzenek kerületi és külföldi nemzetiségi rendezvényeket, hagyományőrző nemzetiségi programokat, kirándulásokat, támogassanak iskolákat, óvodákat egyéb szervezeteket és finanszírozzák működési költségeiket.

2013. évi működési támogatás

Az elmúlt évben a 2013. évi költségvetésről szóló 12/2013. (III. 13.) önkormányzati rendeletének 3.2. számú melléklete „Bp. Főváros XV. kerület Önkormányzat 2013. évi költségvetés pénzeszköz átadás és támogatási kölcsönök előirányzata” című fejezetben foglaltak alapján a Képviselő-testület a XV. kerületi nemzetiségi önkormányzatok részére a 2013. évben szerződés alapján a nemzetiségi közügyek ellátására támogatást biztosított az alábbiak szerint:

Támogatott nemzetiségi önkormányzat	A támogatás összege (Ft)
XV. kerületi Bolgár Önkormányzat	400.000
XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat	400.000
XV. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat	400.000
XV. kerületi Horvát Önkormányzat	400.000
XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat	400.000
XV. kerületi Román Nemzetiségi Önkormányzat	400.000
XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat	400.000
XV. kerületi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat	400.000

A nemzetiségi önkormányzatok 2013. évi működési támogatásának elszámolására a hatályos jogszabályok, illetve az Önkormányzat Polgármesterének és Jegyzőjének a közpénzből nyújtott támogatásokkal és elszámolással kapcsolatos feladatokról szóló 8/2012. (VII.4.) számú együttes utasítása, valamint a Budapest Főváros XV. kerületi Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata közpénzből nyújtott támogatások és az elszámolás rendjéről szóló szabályzata előírásai megfelelően került sor.

A támogatási szerződésekben foglaltak szerint az Önkormányzat a támogatások esetében 2013. január 1. és 2013. december 31. közötti időszakban keletkezett és vonatkozó számlákat, illetve azok kiegészítő bizonylatait fogadta be. Az elszámolás véghatárideje 2014. január 31-e volt.

A benyújtott számlamások és az egyéb kapcsolódó bizonylatok átvizsgálását a Polgármesteri Kabinet végezte el, míg a benyújtott pénzügyi bizonylatok számszaki, alaki ellenőrzését a Közgazdasági Főosztály látta el. A bizonylatok megtekinthetők a Polgármesteri Kabinetben.

A szakmai osztály által lefolytatott ellenőrzések alapján megállapítható, hogy a nemzetiségi önkormányzatok cél szerint használták fel a támogatást.

A sürgősséget az indokolja, hogy az elszámolás elfogadását az erre vonatkozó szabályzat határidőhöz köti.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy tárgyalja meg az előterjesztést és XV. kerületi nemzetiségi önkormányzatok elszámolását fogadja el.

Budapest, 2014. március „19.....”




László Tamás
polgármester

Melléklet: XV. kerületi nemzetiségi önkormányzatokkal kötött 2013. évi támogatási szerződések elszámolása:

1. Bolgár Önkormányzat elszámolása
2. Cigány Nemzetiségi Önkormányzat elszámolása
3. Görög Nemzetiségi Önkormányzat elszámolása
4. Német Nemzetiségi Önkormányzat elszámolása
5. Örmény Nemzetiségi Önkormányzat elszámolása
6. Román Nemzetiségi Önkormányzat elszámolása
7. Szerb Nemzetiségi Önkormányzat elszámolása
8. Horvát Önkormányzat elszámolása

Témafelelős: Polgármesteri Kabinet



Egyeztetésre megküldve: Közgazdasági Főosztály, Jegyzői Kabinet

Bizottságok:

KKES

PJ

SZCST

TVÉK

X

Jegyzői láttamozás: 2014. március „19 ..”

Aláírás: 

Határozati javaslatok:

A Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. az előterjesztés 1 sz. melléklete szerinti tartalommal elfogadja a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat által benyújtott 2013. évi támogatási szerződés elszámolását

Felelős: polgármester

Határidő: 2014. március 26.

2. az előterjesztés 2. sz. melléklete szerinti tartalommal elfogadja a XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat által benyújtott 2013. évi támogatási szerződés elszámolását
Felelős: polgármester
Határidő: 2014. március 26.
3. az előterjesztés 3. sz. melléklete szerinti tartalommal elfogadja a XV. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat által benyújtott 2013. évi támogatási szerződés elszámolását és egyidejűleg kötelezi a XV. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzatot, hogy a fel nem használt 225.237,- Ft támogatási összeget a támogatás egyösszegű, a folyósítás és visszafizetés időpontja közötti időszakra eső Ptk. 6:48 § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamatával növelt összegével együtt 15 napon belül fizesse vissza
Felelős: polgármester
Határidő: 2014. március 26.
4. az előterjesztés 4. sz. melléklete szerinti tartalommal elfogadja a XV. kerületi Horvát Önkormányzat által benyújtott 2013. évi támogatási szerződés elszámolását
Felelős: polgármester
Határidő: 2014. március 26.
5. az előterjesztés 5. sz. melléklete szerinti tartalommal elfogadja a XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat által benyújtott 2013. évi támogatási szerződés elszámolását
Felelős: polgármester
Határidő: 2014. március 26.
6. az előterjesztés 6. sz. melléklete szerinti tartalommal elfogadja a XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat által benyújtott 2013. évi támogatási szerződés elszámolását
Felelős: polgármester
Határidő: 2014. március 26.
7. az előterjesztés 7. sz. melléklete szerinti tartalommal elfogadja a XV. kerületi Román Nemzetiségi Önkormányzat által benyújtott 2013. évi támogatási szerződés elszámolását
Felelős: polgármester
Határidő: 2014. március 26.
8. az előterjesztés 8. sz. melléklete szerinti tartalommal elfogadja a XV. kerületi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat által benyújtott 2013. évi támogatási szerződés elszámolását
Felelős: polgármester
Határidő: 2014. március 26.

A határozatok elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges

[Jogszabályok: a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény, a 2013. évi költségvetésről szóló 12/2013. (III.13.) önkormányzati rendelet 3.2 melléklete]

Bh C

BESZÁMOLÓJA
Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat
polgármesteréhez

Bolgár karácsony a XV. kerületben

A bolgár karácsonyi szokások jelentősen eltérnek a magyartól, bár sok benne a hasonlóság is. A közös keresztény eredet teszi hasonlónak, de a bolgár szokásokban erősebben dominálnak a pogány időkből származó elemek. Tradícióinkhoz híven idén is rendeztünk egy igazi bolgár karácsonyt a XV. kerületben, olyat, ami nem csak az itt élő bolgároknak nyújt maradandó élményt, de azoknak az érdeklődőknek is, akik fogékonyak más népek szokásai, dalai, ételei iránt.

A jelenlévőkkel együtt a régi hagyomány szerint megszenteltük a karácsonyi asztalt. A kerületben élő bolgár asszonyok sütötték a szentesti kenyereket és a bánicákat, készítették a tradicionális ételeket.

Örömünkre szolgált, hogy a rengeteg kisgyerek és bolgár fiatal benépesítette a közösségi ház termeit. A kisgyerekek számára külön „balesetmentes” játszószobát biztosítottunk. Néprajzosok és kézművesek tartottak nekik játékos formában egy néprajzi előadást. A kézművesek külön tartottak nekik kézműves foglalkozást és mesedélutánt, amit ők nagyon élveztek. Eredics Dávid és Eredics Salamon művész úr megismertette őket játékos formában a bolgár autentikus hangszerekkel és kis karácsonyi koncertet tartott nekik.

Az est fénypontja a ROAD SIX SAX zenekar műsora volt, amit a zenekar vezetője Tóth Viktor kérésünkre kifejezetten erre az alkalomra állított össze. Feldolgozták és bevették a repertoárjukba az általunk felkutatott autentikus bolgár népdalokat. A közel kétórás koncerttel nagy sikert arattak. Eredics Dávid is beszállt egy közös improvizációba. Egy igazi jam-session születet.

Rövid szünet után Eredics Dávid és Eredics Salamon autentikus bolgár számokat játszott, bolgár körtáncra invitálva a nézőket. Igazi táncbázis alakult.

Ezt a programot tradícióinkhoz híven közmeghallgatással egybekötve 2013. december 14-én szerveztük meg a Kozák téri Közösségi Házban, a kisebbségi nap alkalmából. Vendégeink között voltak a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola igazgatónöve, a Bolgár Ifjúsági Egyesület elnöke, a Kőbányai és a Zuglói Bolgár kisebbségi Önkormányzat elnökei, a Jantra Néptáncgyűttes tagjai és a Balkán Hangja Egyesület tagjai is.

A pénzügyi beszámolót a teljesítés után benyújtottuk a pénzügyi osztálynak.

Támogatásukat megköszönve.

Hadzsikosztova Gabriella
Hadzsikosztova Gabriella
elnök

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott 256/2013. szerződésszámú támogatás elszámolásához
(benyújtandó az elszámolási folyamat végén, annak utolsó elemeként)

Sorszám:	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Kifizetés dátuma
1	222EA 4460222	Bp. Főv. XV. ker. Családsegélyszolgálat	2013. 12. 14	TÉTELKÉNY	45 000	2013. 12. 14
2	TM 15A 3314344	HENRIK UJASZKÓ	2013. 12. 14	FELVÉTEL	200 000	2013. 12. 14
3	TM 15A 1904697	ERŐS CS. DAVID	2013. 12. 16	ELVÁRÓ KÖZVEHÉNY TÉTELKÉNY	63 500	2013. 12. 16
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
Összesen:					408 500,-	

Kelt: Budapest, 2013. 12. 16

Nyilatkozat

Handwritten signature
aláírás

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. ker. Önkormányzattól a költségvetésről szóló 12/2013.(III.13.) önkormányzati rendelet 3.2. mellékletének működési célú támogatásértékű kiadás előirányzat terhére, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXX. törvény 124. § (1) bekezdése szerinti nemzetiségi közügyek ellátására kapott bruttó 400.000,- Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2013. 12. 16

Handwritten signature
aláírás

név: XV. ker. Családsegélyszolgálat

cím/székhely: 1153. Bp. Bocskai u. 1-3

adószám/ adóazonosító jel:

XV. kerületi Bolgár Kisebbségi Önkormányzat

BESZÁMOLÓJA

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat polgármesteréhez

Mikulás ünnepség a Csokonai Művelődési Házban

A program leírása: Idén a XV. kerületi Görög, Horvát és Örmény Önkormányzattal együttműködve szerveztük Mikulás ünnepséget a Csokonai Művelődési Házban, december 7.-én, 17 órától. A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat biztosította a Mikulást, egy gyerek színházi előadást és kézműves foglalkozást.

A bolgár Mikulás egy interaktív bábelőadást hozott a gyerekeknek a Mikulás a zsákjában, amely a bulgáriai Ilkova Színházzal való együttműködésben készült, Katerina Ilkova rendezésében. Egy mesét a szeretetről, az igazi barátságról, a toleranciáról. Egy olyan előadást vittünk, ami ajándék minden gyerekeknek, és ahol mindannyian részt vehettek a játéokban. A végén betanítottuk a gyerekeknek A barátságról című bolgár dalt, természetesen magyar fordításban....

Szeretetet és szépséget sikerült nyújtani és szépségre és szeretetre tanítani. Mert szerintünk erre szükség van ebben a szeretet- és érzelemmentes világban, amelyben élünk.

Az est folyamán biztosítottuk egy kézműves foglalkozást kicsiknek és nagyoknak. Három kézműves foglalkozott a gyerekekkel.

Támogatását köszönve számítunk további sikeres együttműködésre!

2013.12.16

10 db színházi előadás
ajándék

fy. 2014. I. 11.
d. Jász, M. M.

Horvát Kisebbségi Önkormányzat

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott 256/2013. szerződésszámú támogatás elszámolásához
(benyújtandó az elszámolási folyamat végén, annak utolsó elemeként)

Sorszám:	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Kifizetés dátuma
1	AYFE-M 611999	EGYENLEGEZŐ H. KÖZM. SZÁM. TUDOM.	2013.12.04	UTIFELTARTÁS ÉS EL. KÖZM. SZÁM. TUDOM.	30 000	2013.12.04
2	SEASA 20115458	SIMON PÁRNCIA KFT	2013.12.04	ÉRTÉKESÍTÉS KÖZM. SZÁM. TUDOM.	20 000	2013.12.04
3	KISZÁ 2405498	BOLGÁR FELÜLSŐ ÉRTÉKESÍTÉS	2013.12.04	NYELV-ÉRTÉKESÍTÉS	50 000	2013.12.04
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
Összesen:					400 000	

Kelt: Budapest, 2013.12.07

Kovács László
aláírás

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. ker. Önkormányzattól a költségvetésről szóló 12/2013.(III.13.) önkormányzati rendelet 3.2. mellékletének működési célú támogatásértékű kiadás előirányzat terhére, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXX. törvény 124. § (1) bekezdése szerinti nemzetiségi közügyek ellátására kapott bruttó 400.000,- Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2013.12.16

Kovács László
aláírás

név: Kovács László Önkormányzati

cím/székhely: 1153 Bp. Bocskai u. 1-3

adószám/ adóazonosító jel:

Budapest Főváros XV. kerület Cigány Nemzetiségi Önkormányzat
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3. T: 307-4000

Budapest Főváros XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat
2013. évi beszámolója

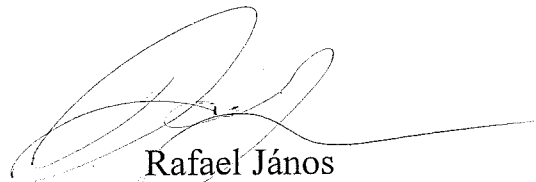
A XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat elkészítette 259/2013. sz. megállapodás alapján kapott 2013. évi nemzetiségi közügyek ellátására szolgáló 400.000,- Ft támogatásról szóló pénzügyi beszámolót.

A kapott támogatási összeget az alábbi célokra használta fel:

- irodaszer beszerzése
- karácsonyi képeslapok vásárlása
- rendezvények szervezése
- kulturális és művészeti tevékenység ellátása

A XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi támogatásért köszönetet mond a Bp. Főváros XV. kerület Önkormányzatnak, melynek köszönhetően megszervezte kerületi nemzetiségi programjait és ellátta kötelező feladatait. A programok megszervezése és létrehozása a tervezett összeg segítségével valósulhattak meg.

Budapest, 2014 január 20.



Rafael János
elnök
Budapest Főváros XV. ker.
Cigány Nemzetiségi Önkormányzat
1153 Bp., Bocskai u. 90-92

A cél szerinti feladatok elvégzése.

2014. 11. 18.

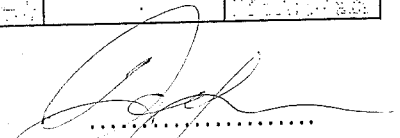
S. S. S. / 4/1

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott 259/2013. szerződésszámú támogatás elszámolásához
(benyújtandó az elszámolási folyamat végén, annak utolsó elemeként)

Sorszám:	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Kifizetés dátuma
1	096009 0047E-E	HAGYHAR PESTHETI	2013.12.18.	KHAKACSODNYI KEPESLAP	6380.-ft	2013.12.18.
2	BIZSA 0530722	Zsoltóvári Főiskola	2013.10.22	Közzététel	34000.-	2013.10.22
3	2013/ 01576	A4 TYP112 Kft.	2013.10.10.	Árjegyzék	92595.-	2013.10.10
4	BIZSA 05313912	ICD KIR KFT.	2013.12.19.	RENDEZVÉNY	120000.-	2013.12.19.
5	BIZSA 05313913	ICD KIR KFT.	2013.12.19.	KULT. MŰVÉSZETI TEVÉKENYSÉG	150000.-	2013.12.19.
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
Összesen:						

Kelt: Budapest, 2014.01.20.

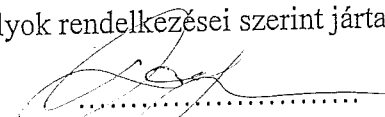

.....
aláírás

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. ker. Önkormányzattól a költségvetésről szóló 12/2013.(III.13.) önkormányzati rendelet 3.2. mellékletének működési célú támogatásértékű kiadás előirányzat terhére, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXX. törvény 124. § (1) bekezdése szerinti nemzetiségi közügyek ellátására kapott bruttó 400.000,- Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 20....


.....
aláírás

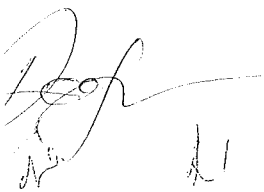
* Ebből az Önkormányzattal
egyeztetve a költségvetésben
3405.- Ft fizetve.

név: CIGÁNY NEMZETISÉGI ÖNK.

cím/székhely: 1153 Bp. BOCSKAI u. 1-3.

adószám/ adóazonosító jel: 15744609-1-42

Budapest Főváros XV. ker.
Cigány Nemzetiségi Önkormányzat
1153 Bp. Bocskai u. 90-92



Beszámoló a XV. ker. települési önkormányzattól kapott 2013. évi támogatásról

A XV. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat elkészítette települési önkormányzati közpénzből jutatott 260/2013. számú támogatási szerződés alapján kapott 2013. évi nemzetiségi közügyek ellátására szolgáló 400.000,- forint támogatásáról szóló pénzügyi beszámolót.

A kapott támogatási összeget az alábbi célokra használta fel:

- farsang
- görög Húsvét
- kerti parti
- őszi kirándulás Magyarországon
- Mikulás ünnep

A XV. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat köszönetet mond a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzatnak, hogy támogatása révén lehetősége nyílt kulturális, hagyományörző rendezvényeinek megtartására, működési költségeinek fedezésére.

Budapest, 2014.01.14.

XV. ker. GÖRÖG
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ
ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ XV. Α.
1153 ΒΟΥΔΑΠΕΣΤ, ΒΟΪΣΚΑΙ ΟΔΟΥ 1-3.

Zsurbej Jánosné
GNÖ Elnök

Α ελ συντη φακουλτάτ
αυτίζουσα τήλεπύση
αυτίζουσα τήλεπύση

η. 2014. 1. 18.

α. Σα. 4/4

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott 260/2013. szerződésszámú támogatás elszámolásához
(benyújtandó az elszámolási folyamat végén, annak utolsó elemeként)

Sorszám:	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Kifizetés dátuma
1	UK 1EH 772056	Liszkány Művelődési Központ	2013.01.15.	Élelmiszer	150.000,-	2013.01.25.
2	08050 717780	Belox Kft.	2013.02.11.	Élelmiszer	3.124,-	2013.02.11.
3	787492	Belox Kft.	2013.02.11.	Élelmiszer	2721,-	2013.02.11.
4	M85ED 1700351	Magyar Toldi Helyi Önkormányzat	2013.01.28.	Élelmiszer	9.820,-	2013.01.28.
5	501EA 3208906	Magyar Nemzeti Állattartó	2013.09.15.	Műzeumi belépő	6.000,-	2013.09.15.
6	A77E-H 649346	REWORK Tócsa Kft.	2013.08.15.	Ebéd	24.489,-	2013.08.15.
7	070EA 4228221	Nemzeti Park	2013.09.15.	Belépőjegyek	4.000,-	2013.09.15.
8	5L-00048/46	STAG LEO	2013.08.16.	Busz beléti díj	54.000,-	2013.08.16.
9	VL1EA 16.20866	MAI-ANH	2013.11.30.	Élelmiszer	23.260,-	2013.11.30.
10	A/1300020/181	OMV Hungaria	2013.12.11.	Telefon feltöltés	12.000,-	2013.12.11.
11	A/1300020/181	OMV Hungaria	2013.12.11.	Telefon feltöltés	12.000,-	2013.12.11.
12	A/1300020/181	OMV Hungaria	2013.12.11.	Telefon feltöltés	12.000,-	2013.12.11.
13	A/1300020/181	OMV Hungaria	2013.12.11.	Telefon feltöltés	8.065 12.000,-	2013.12.11.
14						
15					174.763	
Összesen:					328.398,-	

Kelt: Budapest, 2014.01.14.

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. ker. Önkormányzattól a költségvetésről szóló 12/2013.(III.13.) önkormányzati rendelet 3.2. mellékletének működési célú támogatásértékű kiadás előirányzat terhére, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXX. törvény 124. § (1) bekezdése szerinti nemzetiségi közügyek ellátására kapott bruttó 400.000,- Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2014.01.14.

XV. ker. GÖRÖG I.
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
ALYTOAIKOBENI
SZABONYI TONYI ÉV. 4.
1153 BUDAPEST, BOCSKAI ÚT 1-3.

XV. ker. GÖRÖG I.
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
ALYTOAIKOBENI
SZABONYI TONYI ÉV. 4.
1153 BUDAPEST, BOCSKAI ÚT 1-3.

név: XV. ker. Görög Nemzetiségű Önkorm.

cím/székhely: 1153 Bp., Bocskai u. 1-3.

adószám/ adóazonosító jel: 15784582-1-42



Iktatószám: 1/40795-3/2014.

14450/2014

Tárgy: **Beszámoló a kapott támogatás felhasználásáról**

2014 JAN 20

Budapest Főváros XV. kerület Önkormányzata

1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

László Tamás

Országgyűlési képviselő, polgármester

részére

Tisztelt Polgármester úr!

A Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat elnöke elkészítette Beszámolóját a Támogatási Szerződésben (Szerződés száma: 261/2013.) foglaltak megfelelően az önkormányzattól kapott 400.000.- Ft támogatás felhasználásáról.

A támogatás összege az alábbi két témakörre lett felhasználva:

1. Működést elősegítő berendezések, eszközök beszerzésére.

A Horvát Önkormányzat évek folyamán elavult és meghibásodott számítógépének a felújítására bővítésére, a kerületi önkormányzat által biztos számítógéphez olyan hordozható hátér tároló winchestert szereztünk be **(1. elszámolás)**, amelyik nem igényel külső tápellátást. A Horvát Önkormányzat számítógépének vírusvédelme érdekében és más számítógépet se károsítsuk, vírusellenőrző programot vásároltunk. **(2. elszámolás)**, PC tápegységet **(3. elszámolás)**, PC memóriabővítésre **(4. elszámolás)** valamint és azért, hogy az önkormányzat által biztosított A horvát tévé adás vételére alkalmas beltéri egységet szereztünk be **(5. elszámolás)**. A programjainkról készült fényképek prezentálására, gyors adat forgalmazás érdekében egy kishelyen tárolható nagyobb képességű 8" tablet PC szereztünk be **(6. elszámolás)**. **A Működést elősegítő berendezések, eszközök beszerzésére összesen 172.570, Ft -ot használtunk fel a támogatás összegéből.**

2. A testvér településeinkkel való kapcsolattartás és rendezvényeiken való részvétel.

A kapott támogatásból az alábbi rendezvényekre és utazásra használtunk.

*** 2013. február 17. - 18.**

Donji Kraljevec, Medimurske popevke I. előválogatójára vittük a fellépőnket, melyen tovább jutott a II. előválogatóra **(7. elszámolás)**

*** 2013. február 23. - 24.**

Tótszentmárton, Medimurske popevke II. előválogatójára vittük a fellépőnket, melyen tovább jutott a Gálára **(7. elszámolás)**

*** 2013. május 3.**

Horvátország Donji Kraljeveci járási napokra utaztunk, részt vettünk az ünnepi testületi ülésen, melyen felolvastuk polgármester úr levelét. Még aznap utaztunk Budapestre. **(8. elszámolás)**

*** 2013. május 5.**

Visszautaztunk Donji Kraljevecbe a járási napok záró ünnepi programjára, ahol kulturális műsoron vettünk részt. **(8. elszámolás)**

*** 2013. június 08.**

Az előválogatókon bejutott előadónkat szállítottuk Nedelisce-be a Međimurske popevke Gálán való fellépésre. (9. elszámolás)

*** 2013. június 16.**

A horvát határ menti Hodošan településre utaztunk, hogy találkozzunk Štefan Domagoj DK kosárlabda elnökkel és Snježana Pongrac alpolgármester asszonnal, hogy egyeztessük az év végéig várható sport, kulturális és protokolláris programokat, ahova várják a testvérvárosi delegációt.

(9. elszámolás)

*** 2013. június 30. - július. 2.-ig**

Június 30.-án Horvátország EU-s csatlakozás rendezvény Zelengáj - Goricsány határátkelőnél. A határátkelőn és a Zelengáj étterem parkjában emlékfát ültettünk, melyre Rákospalotai földet vittünk magunkkal és mind két helyen kulturális programok voltak.

Július 1. - 2-ig Donji Kraljevec új polgármesterének Miljenko Horvátnak a vendégei voltunk, ezt a két napot arra használtuk, hogy a polgármester úrral átbeszéljük a horvátországi helyközi választások eredményét és az év végéig várható programokat és a következő évben várható jelentősebb rendezvények várható időpontjait. A polgármester úrral és kísérelőjével még egy rövid kirándulásra is volt lehetőségünk. (10. elszámolás)

*** 2013. július 08.**

A Zuglóban működő Horvát Iskola részére Tankönyveket szállítottunk Zágrárból Budapestre. A Horvát Iskola részére nyújtott támogatásból Zágrárból vásárolt tankönyveket és a Budapestre való szállítása nem volt megoldva ezért az iskola igazgatója azzal a kéréssel kereste meg az elnök urat, hogy megkérje a tankönyvek Budapestre szállításában, segédkezzen a Horvát Önkormányzat. A Horvát Önkormányzat vállalta, hogy Zágrárból Budapestre szállítja a vásárolt Tankönyveket. (10. elszámolás)

A testvér településeinkkel való kapcsolattartásra összesen 227.966 Ft-ot használtunk fel a támogatás összegéből.

A fent említett két témakörre:

172.570, Ft

227.966, Ft

Összesen: 400.536 Ft lett felhasználva

A Horvát Önkormányzat a támogatási szerződés szerint a kapott 400.000 Ft-tal pénzügyileg határidőre elszámolt.

Kérem a kapott támogatás felhasználásáról szóló Beszámolómmal szíves elfogadását.

Budapest, 2014. január 17.

Köszönettel



Kuzma István

Kuzma István
elnöke

Mellékletek:

Összesítő táblázat	1 db
Az elszámol eredeti számlák fénymásolata	10 db
A hozzá tartozó utalványrendeletek fénymásolata	18 db
Banki kivonatok fénymásolata	3 db
Üzembe helyezési, leltárba vételi jegyzőkönyv eredeti	2 db
Bevételi és kiadási pénztárbizonylat fénymásolata	6 db

*A cél szerinti teljesítés igazolása.
2014. 01. 18. Kuzma István*

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott 261/2013. szerződésszámú támogatás elszámolásához
(benyújtandó a az elszámolási folyamat végén, annak utolsó elemeként)

Sor szám	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Kifizetés dátuma
1	SZ2013-000961	Royal Szilícium Technika Kft	2013.05.16	ITB ADATA Külső wincheszter	23 900 Ft	2013.05.16
2	201315179/2013	Provisys Informatikai Kft.	2013.06.05	Kaspersky Anti-Vírusírtó licenc	15 900 Ft	2013.06.13
3	SLA-13/4-08024	AQUA electromax	2013.09.26	PC 650W PC tápegység	40 190 Ft	2013.09.26
4	SLA-13/4-08023	AQUA electromax	2013.09.26	PC Memória bővítés 8GB	21 690 Ft	2013.09.26
5	615001115/28/00001	Tesco Global Áruházak ZRT	2013.10.27	Digitális Beltéri vevő	22 990 Ft	2013.10.27
6	SLA-13/4-11053	AQUA electromax	2013.12.11	ConCorde Tab Slim tablet PC	47 900 Ft	2013.12.11
7	ZD637176	XV. Kerületi Horvát Önkormányzat	2013.02.24	Kiküldetési rendelvény	56 060 Ft	2013.02.24
8	ZD637178	XV. Kerületi Horvát Önkormányzat	2013.05.08	Kiküldetési rendelvény	58 710 Ft	2013.05.08
9	ZD637181	XV. Kerületi Horvát Önkormányzat	2013.06.17	Kiküldetési rendelvény	52 306 Ft	2013.06.17
10	ZD637182	XV. Kerületi Horvát Önkormányzat	2013.07.08	Kiküldetési rendelvény	60 890 Ft	2013.07.08
ÖSSZESEN:					400 536 Ft	

Kelt: Budapest, 2014. január 22.

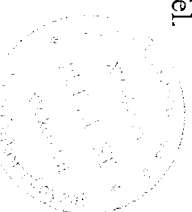
Nyilatkozat

aláírás

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. ker. Önkormányzattól a költségvetésről szóló 12/2013.(III.13.) önkormányzati rendelet 3.2. mellékletének műlödési célú támogatásértéki kiadás előirányzat terhére, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXX. törvény 124.§ (1) bekezdése szerinti nemzetiégi közügyek ellátására kapott bruttó 400.000,- Ft összegü támogatást célhoz kötöten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2014 január 22.



Károly B. Horvát
aláírás

név: XV. kerületi Horvát Önkormányzat
cím/székhely: 1153 Budapest, Bocskai u. 1. -3.
adószám/adóazonosító jel: 15784582-1-42

5. melléklet

0211/2014.

2014. JAN. 15.

Beszámoló XV. ker. települési önkormányzattól kapott 2013 évi támogatásról:

II. A települési önkormányzati közpénzből juttatott 262/2013. számú támogatási szerződés alapján a 400.000,- forint összeg a1158 Bp. Drégelyvár u. 57-63 sz. alatti német nemzetiségi színház működését, valamint a német nemzetiségi osztályokat működtető / Hartyán, Kossuth, Neptun/ általános iskolák és a német nemzetiségi önkormányzattal közösen szervezett Márton napi ünnepségének megtartását finanszírozta.

A nevezett összeget a német nemzetiségi önkormányzat 2013. júniustól-decemberig használta fel.

Budapest, 2013. december 27.



Gizur József

Gizur József

NNÖ elnök

*Az önkormányzat feladatainak ellátására.
2014. I. 15.
v. J. J. J.*

(1)

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott 262/2013. szerződésszámú támogatás elszámolásához
(benyújtandó az elszámolási folyamat végén, annak utolsó elemeként)

Sorszám:	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Kifizetés dátuma
1	PS/13/06-0006751	Palota Security Kft	2013.06.03	Riasztó rendszer karbantartás	46990,-	2013.06.13
2	1006632610	Főtáv Zrt	2013.05.28	Hőszolgáltatás	28737,-	2013.06.13
3	8000213-32865	ELMű Nyrt	2013.05.15	Villamos energia szolgáltatás	3153,-	2013.06.13
4	1006681194	Főtáv Zrt	2013.06.28	Hőszolgáltatás	33551,-	2013.07.09
5	8000817-95035	ELMű Nyrt	2013.06.19	Villamos energia szolgáltatás	3153,-	2013.07.09
6	80018170-4033	ELMű Nyrt	2013.07.17	Villamos energia szolgáltatás	3153,-	2013.07.25
7	375021017-311251000-07257	Telekom Nyrt	2013.07.08	Telefon előfizetés riasztó rendszer	5278,-	2013.07.25
8	1006728367	Főtáv Zrt	2013.07.25	Főtáv Hőszolgáltatás	33551,-	2013.08.15
9	375021017-311251000-07257	Telekom Nyrt	2013.08.11	Telefon előfizetés riasztó rendszer	5278,-	2013.08.21
10	800251565752	ELMű Nyrt	2013.08.20	Villamos energia szolgáltatás	3153,-	2013.09.06
11	1006820389	Főtáv Zrt	2013.08.23	Hőszolgáltatás	33.551,-	2013.09.06
12	PS/13/09-0004475	Palota Security Kft	2013.09.04	örvén - cédés	15240,-	2013.09.25
13	375021017-311251000-07257	Telekom Nyrt	2013.09.10	Telefon előfizetés riasztó rendszer	4890,-	2013.10.07
14	1006878085	Főtáv Zrt	2013.09.30	Hőszolgáltatás	33551,-	2013.11.05
15	375021017-311251000-07257	Telekom Nyrt	2013.10.06	Telefon előfizetés riasztó rendszer	4890,-	2013.11.05
Összesen:					258119	

Kelt: Budapest, 2013. dec 27

.....
aláírás

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. ker. Önkormányzattól a költségvetésről szóló 12/2013.(III.13.) önkormányzati rendelet 3.2. mellékletének működési célú támogatásértékű kiadás előirányzat terhére, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXX. törvény 124. § (1) bekezdése szerinti nemzetiségi közügyek ellátására kapott bruttó 400.000,- Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2013. dec 27

.....
aláírás

Az 1-es és 2-es táblázat
együtt érveljen!

név: Bp. Főv. XV. ker. Nemzet. Nemzetiségi
Önkormányzat
cím/székhely: 1153. Bp. Bocskai u. 1-3
adószám/ adóazonosító jel: 15784568-1-42

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott 262/2013. szerződésszámú támogatás elszámolásához
(benyújtandó az elszámolási folyamat végén, annak utolsó elemeként)

Sorszám:	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Kifizetés dátuma
1	8001343 45674	ELMű Nyrt	2013.10.14	villamosenergia szolgáltatás	3153,-	2013.11.09
2	1442/00 293	Auchan	2013.11.09	papír wészer	5274,-	2013.11.09
3	1361	WestTrade Kft	2013.11.09	papír matrica csillár	1040,-	2013.11.09
4	ANFE-A 069803	Mehat Bt	2013.10.15	dekoratív anyagok	20.000,-	2013.10.15
5	1442/00076	Auchan	2013.10.19	papír	526,-	2013.10.19
6	6320089 54/0126/00	Office Depot 062 Hungary Kft	2013.10.22	papír felic	16286,-	2013.10.22
7	100692 4211	Főtáv Zrt	2013.10.29	Hőszolgáltatás	33551,-	2013.11.14
8	3750210 73112510 00101553	Telekom Nyrt	2013.11.08	Telefon előzetes nyelvi rendsz.	4984,-	2013.11.28
9	8104000 20264	ELMű Nyrt	2013.11.14	villamosenergia szolgáltatás	3138,-	2013.12.03
10	1006987 369	Főtáv Zrt	2013.11.29	Hőszolgáltatás	33619,-	2013.12.03
11	PAL-S-SZ 1926322	Palota Security Kft	2013.12.02	örvén védél	15240,-	2013.12.19
12	3750210 3112510 104547	Telekom Nyrt	2013.12.09	Telefon előzetes nyelvi rendsz.	5080,-	2013.12.18
13						
14						
15						
Összesen:						

Kelt: Budapest, 2013. dec 27

Gyau
.....
aláírás

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. ker. Önkormányzattól a költségvetésről szóló 12/2013.(III.13.) önkormányzati rendelet 3.2. mellékletének működési célú támogatásértékű kiadás előirányzat terhére, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXX. törvény 124. § (1) bekezdése szerinti nemzetiségi közügyek ellátására kapott bruttó 400.000,- Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2013. dec 27

Gyau
.....
aláírás

Az 1. és a 2. táblázatot együtt értékelni!

név: Bp. Főv. XV. ker. Nemzet. Nemzetiségi
Önkormányzat
cím/székhely: 1153. Bp. Bocskai 41-3
adószám/ adóazonosító jel: 15724563-1-42

df

G. wellésék
7701/2014.

2014 JAN 17.

Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

**2013. évi elszámolás a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat
felé, a 257/2013 sz. megállapodás alapján kapott 400.000 Ft
támogatásról.**



Nuridsány Zoltánné

Nuridsány Zoltánné

elnök

Budapest, 2014. január 10.

**Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.**

Elszámolás

I. 3 rendezvény költségelszámolása

2013. január-május: 95.873 Ft

II. 3 rendezvény költségelszámolása

2013. május-június : 90.660 Ft

III. 3 rendezvény költségelszámolása

2013. augusztus-szeptember: 166.826 Ft

és banki átutalások: 46.640Ft.

Összesen: 400.000 Ft

Budapest, 2014. január 7.

T.

ÖRMÉNY Nemzetiségi Önkormányzat költség elszámolása
 rendezvények: 2013. március 15., Örmény Genocídium április 24., Örményországi utazások előadás vetítéssel, május 16.

Pénzügyi Osztály részére
 2013. január - 2013. május

Szla kelte	szla sorszám	szla kiállítója	szla tartalma	szla összege
1	2013.01.02	YK2EA 1969316	Palotainé Nyomtatványbolt	Leltárvek 320,00 Ft
2	2013.01.08	808001456/0354/00001	Magyar Posta Zrt.	Levélfeladás 145,00 Ft
3	2013.02.12	808001459/0281/00003	Magyar Posta Zrt.	Levélfeladás 280,00 Ft
4	2013.02.16	808001830/0832/00002	Magyar Posta Zrt.	Levélfeladás 260,00 Ft
5	2013.02.28	AN2EA 0215916	Fekete és Társai Bt. Nyomtatvány	Boríték 500,00 Ft
6	2013.03.13	808001830/0877/00003	Magyar Posta Zrt.	Levélfeladás 265,00 Ft
7	2013.03.15	TM1EA 5549524	Záborszkyné Virágkereskedő	Koszorú 4 000,00 Ft
8	2013.03.25	808001830/0895/00001	Magyar Posta Zrt.	Levélbélyeg 920,00 Ft
9	2013.04.24	TM1EA 5549539	Záborszkyné Virágkereskedő	Koszorú 4 000,00 Ft
10	2013.04.25	2159	Limeport	Édesség 7 360,00 Ft
11	2013.04.26	615000608/2642/00014	Tesco Global Áruházak Rt.	Rendezvényhez folpack stb. 2 390,00 Ft
12	2013.04.26	615000608/2642/00015	Tesco Global Áruházak Rt.	Rendezvényhez bor, kávé, édesség 11 455,00 Ft
13	2013.04.27	AJ7E-U 632 182	Nagy és Társa Kft. Bp. Nyírpalota u.	Rendezvényhez húsárú 4 545,00 Ft
14	2013.04.29	688008051/1311/00002	Lázár Zsókavár Kft. CBA	Édesség 3 237,00 Ft
15	2013.05.15	688008050/1306/00001	Lázár Zsókavár Kft. CBA	Kávé,tea, citrom 3 442,00 Ft
16	2013.05.07	808001457/0468/00001	Magyar Posta Zrt.	Levélfeladás 395,00 Ft
17	2013.05.15	0149/00244	CBA Gourmand Kft. Bp. Rákóczi u.	Műanyagpohár, szalvéta 1 124,00 Ft
18	2013.05.15	TM1EA 4557309	Auto-Comp.Plusz Kft. Arbat Del. Bp.	Ararát 5 830,00 Ft
19	2013.05.16	AJ7E-F 783068	MCKIWAN'S Szendvics Kft. Bp.	Szendvics 34 250,00 Ft
20	2013.05.15	11991298-06193463-100000	MT-Verzió Bt. Bp. Kiss E. u. 22.	Rendezvényhangosítás 12 700,00 Ft
	Összesen:			-97 418,00 Ft

21. 2013.05.16 TML EA 554 5482 MADRÁRUE VILÁGKÜERREKEDŐ VILÁGKÜERREKEDŐ

A miniszter az eredetivel megfeszíti, 2014. január 7.
 Vezetőjegyzője
 95 873.-
 95 873
 Elszámoló

Örmény Nemzetiségi Önkormányzat költség elszámolása 3 rendezvény

2013. május - 2013. június

Gazdálkodási Osztály részére

	Szla kelte	szla sorszáma	szla kiállítója	szla tartalma	szla összege
1	2013.05.13	NY 242828	XV. ker. ÖNÖ 1153. Bp. Bocskai u.1-3	Benzinköltség	23 230,00 Ft
2	2013.05.22	KP00000247/2013	PannóniaNyomdaKft Bp. Frang. u. 16.	Meghívók	2 605,20 Ft
3	2013.05.24	688008051/1333/0001	Lázár Zsókovárt Kft. CBA	Tea, kávé, édesség	4 273,00 Ft
4	2013.05.25	AJTE-F 783238	McKIWAN'S Szendvics Kft. Bp.	Szendvics	5 845,00 Ft
5	2013.05.25	TM1EA 5549483	Kádorné HegyekarinaVirágkeresk.Bp	Virág	6 000,00 Ft
6	2013.05.25	ML9EA 7255756	NBS COMPANY KFT Főti pékárú	sütemény	1 700,00 Ft
7	2013.05.26	688008051//1335/0001	Lázár Zsókovárt Kft. CBA	Gyümölcslé	1 756,00 Ft
8	2013.05.28	NQ9EB 3576185	Fekete és Társai Bt. 1156 Bp. Pásk.	Boríték	500,00 Ft
9	2013.06.07	NQ9EB 2150816	Pelikán Fagyizó Bp. Telepes u. 35/b	Gyümölcskenyér	19 000,00 Ft
10	2013.06.07	688008052/1346/0001	Lázár Zsókovárt Kft. CBA	Gyümölcslé, kávé, naptetszin	21 665,00 Ft
11	2013.06.08	ML9EA 7255756	NBS COMPANY KFT Főti pékárú	Sütemény	3 400,00 Ft
12	2013.06.17	808001830/1038/00001	Magyar Posta Zrt.	Bélyeg	687,00 Ft
13					
14					
15	Összesen:				
16					
17					
18					
19	Összesen:				
20	Összesen:				90.660,00 Ft

A kiadást az országoslevel megfigyelés 2014. január 7. 90661-
 10 miniszteri Zoltán úr

XV. ker Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 3 rendezvény és működési költség elszámolása

2013. augusztusi-szeptember+(elmaradt áprilisi számla)

	Szla kelte	szla sorszama	szla kiállítója	szla tartalma	szla összege
1	2013.04.27	AJTE-U 632 182	Nagy és Társa 1156 Bp. Nyírpalota u.52.	húsárú	4 545,00 Ft
2	2013.08.05	12100413003613	Magyar Posta Zrt.	levélfeladás	525,00 Ft
3	2013.08.14	BH/720/92/0000019254	Bauhaus Szakáruházak Kereskedelmi Bt.	elem	2 198,00 Ft
4	2013.08.14	BH/720/92/0000019253	Bauhaus Szakáruházak Kereskedelmi Bt.	villanyégő	1 530,00 Ft
5	2013.08.22	NQ9ED2196453	"TIZI" Virág K. SZ. Bt.	koszorú	1 800,00 Ft
6	2013.08.23	688008051/1423/0001	Lázár Zsókavár Kft. CBA Élelmiszer	élelmiszer	5 653,00 Ft
7	2013.08.23	808002843/0250/00001	Magyar Posta Zrt.	levélfeladás	730,00 Ft
8	2013.08.23	638001261/1679/0004	Spar Magyarország Kereskedelmi Kft.	élelmiszer	12 227,00 Ft
9	2013.08.29	SU1EA2963866	MÁV-START Zrt.	vonatjegy	29 675,00 Ft
10	2013.08.31	1266605	S.C. Gran-com S.R.L.	szállítás	4 830,00 Ft
11	2013.08.29	436000545/0467/00005	Rossmann Magyarország Kereskedelmi K	édesség	1 399,00 Ft
12	2013.08.29	80/8003088/0387/00013	Magyar Posta Zrt.	levélfeladás	445,00 Ft
13	2013.08.29	638001761/1604/0003	Spar Magyarország Kereskedelmi Kft.	élelmiszer	15 154,00 Ft
14	2013.09.03	SU1EA2173919	MÁV-START Zrt.	vonatjegy	28 320,00 Ft
15	2013.09.03	CIF11068672/CUI	Szentháromság Alapítvány Csikszereda	támogatás	30 000,00 Ft
17	2013.09.04	2769//00038	TESCO GLOBAL Áruház Zrt.	élelmiszer	20 395,00 Ft
18	2013.09.04	2013/445/14961/9721	IBUSZ Utazási Irodák Kft.	biztosítás	7 400,00 Ft
19					
	Összesen:				162 281,00 Ft

Itt visszafeladást az irattalálással megfizetendő.
 2013.09.04.
 10 millió forint
 KÖG. 826 Ft

J. melléklet

Beszámoló a XV. ker. települési önkormányzattól kapott 2013. évi támogatásról

A települési önkormányzati készpénzből jutatott 258/2013. számú támogatási szerződés alapján a 400.000.- Forint összeg a Román Nemzetiségi Önkormányzat V. kerület Vármegye utca 13. szám alatt megrendezésre került a Nemzetiségek Házában a Kiss György Pál Munkácsy Mihály-díjas képzőművész „ Szerves Egységben” című grafikai és emlékkiállítása, és Kenéz György bűvőfotós a „ Víz alatti élet” valamint a „Márciuska” tavaszköszöntő ünnepséggel egybekötött Nőnapra szervezett rendezvényre használta fel.

A fent nevezett összeget a román nemzetiségi önkormányzat 2013. márciustól-júniusig használta fel.

Budapest, 2014.01.31.



az előzetes felkérésre igazolom.

gy. 2014. 1. 18.

B. S. J. J.

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott 258/2013. szerződésszámú támogatás elszámolásához
(benyújtandó az elszámolási folyamat végén, annak utolsó elemeként)

Sorszám:	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Kifizetés dátuma
1	1355A 3617301	Roxiu Bt.	2013.06.11	Rendelvény	381.000,-	2013.06.12
2	1355A 3617301	Roxiu Bt.	2013.06.11	Rendelvény	236.220,-	2013.06.12
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
Összesen:					617220,-	

Kelt: Budapest, 2013.06.31.

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. ker. Önkormányzattól a költségvetésről szóló 12/2013.(III.13.) önkormányzati rendelet 3.2. mellékletének működési célú támogatásértékű kiadás előirányzat terhére, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXX. törvény 124. § (1) bekezdése szerinti nemzetiségi közügyek ellátására kapott bruttó 400.000,- Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerinti jár tam

Budapest, 2013.06.31.

* A számla összegéből 19 000,- Ft került elszámolásra a XV. ker. Önkormányzattól kapott támogatással szemben.

név: Roxiu Nemzetiségi Önkormányzat
 cím/székhely: Bp. 1153 Bocskai u. 1-3.
 adószám/ adóazonosító jel: 15784489-1-42



Budapest Főváros XV. kerület Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3. T: 307-4000

Budapest Főváros XV. kerületi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
2013. évi beszámolója

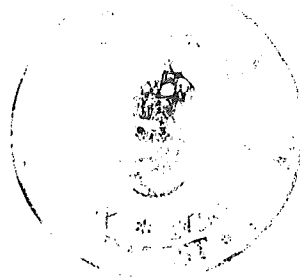
A XV. kerületi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat elkészítette 263/2013. sz. megállapodás alapján kapott 2013. évi nemzetiségi közügyek ellátására szolgáló 400.000,- Ft támogatásról szóló pénzügyi beszámolót.

A kapott támogatási összeget az alábbi célokra használta fel:

- számítógép beszerzése
- terembérleti díjak kifizetése
- kulturális rendezvények szervezése

A XV. kerületi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat köszönetet mond a Bp. Főváros XV. kerület Önkormányzatnak, hogy támogatása révén lehetősége nyílt kulturális, hagyományőrző rendezvényeinek megtartására, működési költségeinek fedezésére.

Budapest, 2014 január 14.



Karsai András
Karsai András
elnök

A 08. melléklet feladatait igazolom

2014. j. 18.
d. Jeleni /M/

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott 263/2013. szerződésszámú támogatás elszámolásához
(benyújtandó az elszámolási folyamat végén, annak utolsó elemeként)

Sorszám:	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Kifizetés dátuma
1	WPA11968/2013	Imperium Kft	2013.09.20.	Notebook	111.890 *	2013.09.20.
2	VK2SA 6092363	MT Szerb-Tan. Mű. Övöcse All. Szé.	2013.12.18.	Tesemléretek	40.000	2013.12.18.
3	VK2SA 6092362	MT Szerb-Tan. Művelőd. Övöcse All. Szé.	2013.12.18.	Tesemléretek	40.000	2013.12.18.
4	AIFE-A 553309	Talán Szerb-Folklor centrum	2013.12.18.	Kulturális szolgáltatás	95.000	2013.12.18.
5	AIFE-A 553308	Talán Szerb Folklor centrum	2013.12.18.	Kulturális szolgáltatás	95.000	2013.12.18.
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
Összesen:						

Kelt: Budapest, 2014.01.14

.....
aláírás

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. ker. Önkormányzattól a költségvetésről szóló 12/2013.(III.13.) önkormányzati rendelet 3.2. mellékletének működési célú támogatásértékű kiadás előirányzat terhére, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXX. törvény 124. § (1) bekezdése szerinti nemzetiségi közügyek ellátására kapott bruttó 400.000,- Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2014.01.14.

.....
aláírás

* 130.000 Ft kifizetése a XV. ker.

Önkormányzattól kapott támogatásból

Budapest Főváros XV. ker.
név: Szerb Nemzetiségi Önkormányzat

cím/székhely: 1153 Budapest Bocskai u. 1-3.

adószám/ adóazonosító jel: 15784623-1-42

